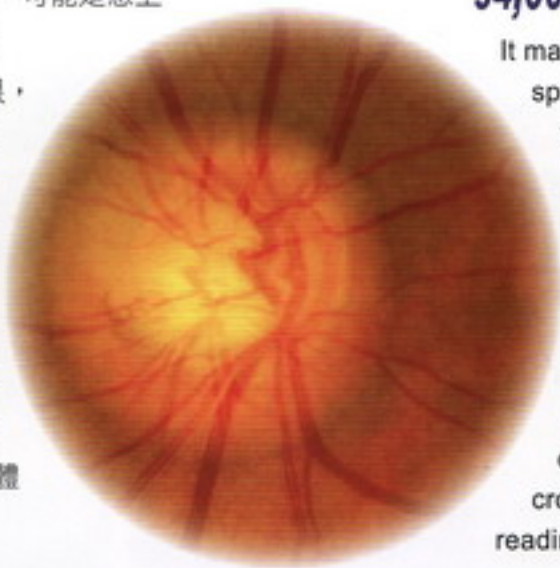


9.4萬港人患青光眼

黃昏看到光點有彩虹圈包圍不要覺得浪漫，可能是患上急性青光眼，如不及早診治有失明危險。根據2009年數字，香港有九萬四千人患上青光眼，青光眼事前未必有先兆，年屆四十的高危人士應定期檢驗。

據研究調查，有六成六受訪患者不知道甚麼是青光眼，三成一不知道青光眼導致的視野損失是不可逆轉的。一半受訪者指，青光眼影響到社交生活，分別有逾六成半及六成二表示，上落樓梯及過馬路時因視力差而感覺不安全。逾九成受訪患者閱讀報紙上的細小字體感到困難。



94,000 people in Hong Kong suffer from Glaucoma

It may not be at all trivial when one starts to see halo around a spotlight. This can be the first sign of acute glaucoma. Without timely treatment, blindness may follow. There were 94,000 people with glaucoma in 2009. Frequently, glaucoma develops without warnings, therefore screening examination is recommended for anyone over the age of 40. In a survey, 66% of glaucoma patients do not know what glaucoma is, 31% have no idea that glaucoma causes permanent visual field defects. Half of the patients point out that the disease affects their social life, over 60% of them experience sense of insecurity whilst negotiating stairs and crossing road. Over 90% of glaucoma patients have difficulty in reading small prints on newspaper.

眼科專科中心新儀器

為更精準和全面地處理及診斷早期青光眼之視神經變化與及複雜的視網膜脈絡膜黃斑病變，眼科專科中心斥巨資超過港幣一百萬元，購入由德國製造之海德堡共焦激光造影 + 高解析度光學相干斷層掃描儀器。



德國海德堡 SPECTRALIS HRA+OCT

最全面：海德堡HRA+OCT鐳射造影聯合頻域OCT

FA+ICG+OCT三者結合，檢查方便快捷，全面多角度觀察疾病

最快速：超高速頻域OCT掃描速度40000Hz/秒

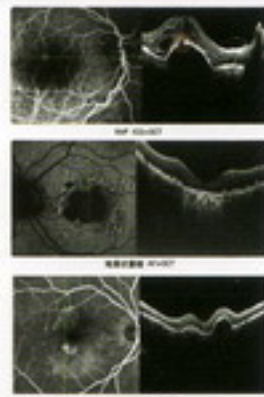
是傳統時域OCT掃描速度100倍，是所有頻域OCT中掃描速度最快的

最真實：獨有的Eye tracking技術能自動追蹤眼球運動

唯一雙光源同步掃描，一個追蹤眼球運動，一個同步獲取OCT圖像

最清晰：獨有海德堡ART降噪技術

高解析度，低噪點圖像，可以清晰分辨視網膜十層結構



Hybrid Technology Adds Precision, Detail and Flexibility

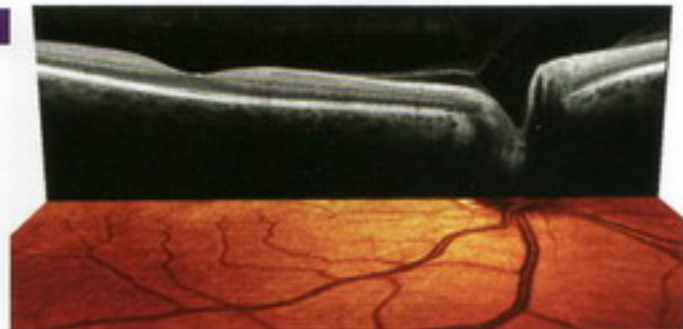
Simultaneous fundus imaging and spectral-domain OCT offer high quality images.

Detection of Small Changes with Precision Eye Tracking

cSLO technology simultaneously tracks the eye and guides OCT to the selected location.

Fine Detailed Images with Heidelberg Noise Reduction™

Combining eye tracking with noise filtering technology enable the Spectralis® to produce stunning new images of all of the retinal layers. New anatomical structures are being uncovered leading to a better understanding of disease and guiding therapeutic decisions.



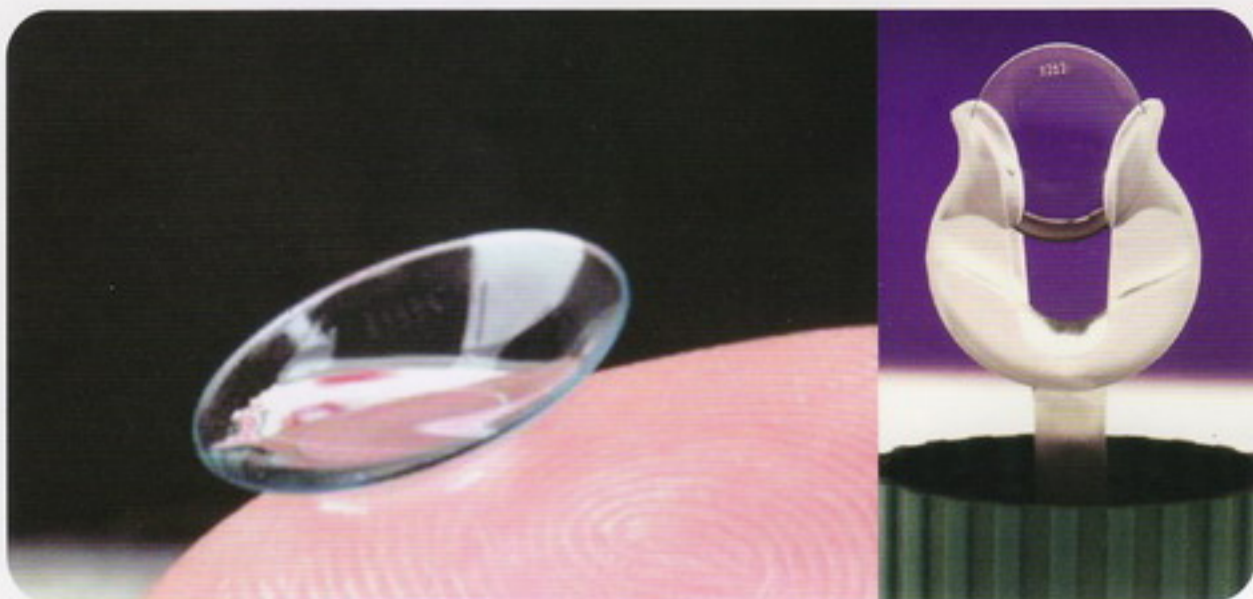
角膜矯形鏡片

有近視研究調查結果顯示，配戴角膜矯形鏡片的兒童近視加深的速度比配戴普通眼鏡的兒童較慢。

角膜矯形術是一種非手術性矯正視力的療程。角膜矯形術是利用特製的高透氣隱形眼鏡片，逐步改變角膜弧度，以減低近視和散光，另外亦可減慢近視度數加深的速度，適合近視持續加深之學童配戴。

角膜矯形鏡片通常在夜間睡眠時配戴，學童於早上摘下鏡片後，整天不用配戴眼鏡仍能有清晰的視力，足夠應付日常學習生活的需要。並不是所有學童都適合角膜矯形鏡片。

請約見我們的眼科醫生及視光師進行全面檢查。



Contact Lens for Children with Deterioration of Short-sightedness (Myopia)

Orthokeratology

Orthokeratology (OrthoK) has been shown to slow the rate of myopic progression in children.

OrthoK is a nonsurgical procedure using specially designed rigid gas permeable (R.G.P.) contact lenses. It can reshape the curvature of the cornea of an eye so as to improve the refractive errors of the eye while sleeping.

Nowadays, R.G.P. has been developed as a high oxygen permeable contact lens which is safe for overnight wear. This allows patients to wear lenses overnight while sleeping and to have good vision throughout the day without the need of wearing lenses or spectacles.

In summary, OrthoK lenses are worn during sleep. After removing the lenses in the morning, clear vision is achieved throughout the day without wearing optical aids. Not everyone is suitable for OrthoK. It is therefore recommended that children should have full and thorough eye examination by eye doctors and optometrists prior to OrthoK treatment.



回饋社會 不遺餘力

香港護士協會於2010年3月25日主辦，由曾滿光醫生講解的“防止糖尿致盲”講座，坐無虛席，喚起大眾對“糖尿上眼”的關注。

香港眼角膜關懷協會於2010年4月24日，假座醫管局大樓演講廳，舉行“眼科尖端手術2010”講座。分別由邵志遠醫生主講“角膜移植新技術”；胡志鵬醫生主講“矯正老花新技術”；葉禮邦醫生主講“認識青光眼”，同場由本中心護士為市民進行免費角膜內皮細胞測試，令大眾受益。



眼科專科中心的醫生及護士，經常參與社會公益義務，貢獻一己所長

